

# 立法會

## *Legislative Council*

立法會 CB(1)1925/98-99 號文件

檔 號： CB1/PL/PLW  
電 話： 2869 9211  
日 期： 1999 年 9 月 17 日  
發 文 者： 事務委員會秘書  
受 文 者： 何承天議員(主席)  
鄧兆棠議員(副主席)  
何世柱議員  
何鍾泰議員  
李永達議員  
夏佳理議員  
涂謹申議員  
黃容根議員  
劉江華議員  
劉皇發議員  
鄭家富議員  
譚耀宗議員

---

### 立法會規劃地政及工程事務委員會

#### 市區重建局

在立法會議員與觀塘臨時區議會議員於 1999 年 6 月 10 日舉行的會議上，觀塘臨時區議會議員關注觀塘市中心重建進度緩慢，並要求事務委員會提供協助，敦促政府當局加快成立市區重建局。現附上該次會議的紀要節錄，供議員參閱。

事務委員會秘書

(鄧曾藹琪女士代行)

連附件

副本致： 李華明議員  
馬逢國議員  
陸恭蕙議員  
陳婉嫻議員  
陳鑑林議員  
曾鈺成議員  
楊孝華議員  
劉千石議員  
劉慧卿議員  
助理秘書長 1  
助理法律顧問 1

# 立法會

## *Legislative Council*

立法會 CB(1)1896/98-99 號文件

檔號：CB1/DB/KT/98

### 立法會議員與觀塘臨時區議會議員 舉行會議的紀要

日期：1999年6月10日(星期四)  
時間：上午10時45分  
地點：立法會大樓會議室 B

出席議員：何敏嘉議員(召集人)  
李華明議員  
呂明華議員  
陳婉嫻議員  
陳鑑林議員  
黃宜弘議員  
蔡素玉議員  
司徒華議員

應邀出席者：觀塘臨時區議會  
侯瑞培先生(主席)  
陳汶堅先生  
張樹勳先生  
范偉光先生  
何偉途先生  
高寶齡女士  
黎樹濠先生  
黎永年先生  
林健國先生  
李廷傑先生  
吳克進先生  
吳兆華先生  
顏錫泉先生  
潘任惠珍女士

黃啓明先生  
黃華舜先生  
葉興國先生

列席職員： 助理秘書長 1  
吳文華女士

高級主任(總務)2  
俞沈淑娟女士

---

## 摘錄

\* \* \* \* \*

### (C) 觀塘市中心(市中心)的重建事宜

11. 觀塘臨時區議會議員對市中心的重建進展緩慢表示關注。市中心附近物業的業主及住客現時仍在等候土地發展公司(土發公司)宣布重建計劃的詳情。土發公司早於 1997 年 12 月已進行人口調查。

12. 觀塘臨時區議會議員知悉，該計劃的發展內容已經由原來主要用作商業用途，改為主要用作住宅用途，以配合住屋需求及市場的發展趨勢。土發公司已於 1998 年 12 月將該計劃的發展計劃草圖(草圖)呈交規劃環境地政局局長。若土發公司建議的實施方案可行，該草圖將呈交城市規劃委員會徵求批准。

13. 然而，觀塘臨時區議會議員擔心，市區重建局遲遲未成立，亦會阻礙市中心的重建進度。據政府當局表示，市區重建局將具有法定權力，以採用更具效益和效率的規劃及收地程序，把完成各項重建計劃所需的平均時間，由10年縮短至6年。因此，他們要求立法會議員支持，促請政府當局於1999年為成立市區重建局提交立法建議。立法會議員同意，此事應轉介立法會規劃地政及工程事務委員會跟進。

高級主任(1)2

\* \* \* \* \*